

[Texte]

Mr. Clermont: Voici. How many AU-6's, Mr. Long, do you have on the Auditor General's staff?

Mr. Long: AU-6, we have eight.

Mr. Clermont: Eight, and are there higher classifications between, say, 4 to 6? How many are there?

Mr. Long: There are 18. I have to be careful because this downgrading is still there. There are 28 altogether which make up the AU-6, the AU-5. Some of those 28, or the majority, are AU-3's.

Mr. Clermont: Mr. Long, say for instance you had an approval for 293 for the Auditor General's staff to the end of March, 1972 and out of that 293 you had vacancies for 29. Out of the posts that are filled today how many are AU-4 and higher, including your post and that of Mr. Henderson? How many?

Mr. Long: I believe there are only two in AU-4 or higher that are vacant. The vacancies exist in the Audit Assistant and the Auditor-1 grades.

M. Clermont: Monsieur le président, la langue anglaise n'est pas ma langue maternelle, alors je vais continuer en français; il y a deux langues officielles ici au Canada, dont la langue française. Vous dites que 28 fonctionnaires, ont été appartenant au personnel de l'auditeur général, ont été déclassifiés et si je ne fais pas erreur, selon les critères de M. Henderson et d'autres membres de votre personnel, ces fonctionnaires auraient dû être classés AU-7.

Mr. Long: No, Mr. Clermont, 8 of those people should have been classified as AU-7, 16 should have been classified as AU-5, 4 should have been classified as AU-4.

M. Clermont: Maintenant, vous pouvez me dire combien de fonctionnaires du personnel de l'auditeur général appartiennent à des catégories supérieures à AU-4? 25, 30 ou 40? Voici mon raisonnement, monsieur Henderson, vous avez dit à différentes reprises que lorsque quelqu'un est engagé pour faire partie de votre personnel, vous espérez qu'il va rester très longtemps à votre service. Mais en fin de compte, c'est naturel pour un jeune qui entre dans la fonction publique de participer à des concours de promotion. Alors les possibilités de promotion dans votre service sont très faibles, parce qu'en fin de compte il y a seulement un auditeur général, il y a seulement un adjoint à l'auditeur général et il y a combien de directeurs régionaux. Alors, combien, parmi les 40 qui ont quitté le service, occupaient un poste supérieur? Il n'y a aucun doute qu'un bon nombre de ceux qui ont laissé votre service l'ont fait pour obtenir des promotions immédiates et non pas des promotions dans 5 ans, dans 10 ans quand un directeur régional démissionnerait ou laisserait le service par suite de maladie. Alors c'est mon raisonnement, monsieur le président. Alors, je voudrais établir combien, parmi les 40 qui ont laissé le service de l'Auditeur général, dont 22 qui sont allés dans la Fonction-publique, avaient de 25 à 30 ans ou de 30 à 35 ans qui, s'ils étaient restés au service du vérificateur général auraient pu être promus 5 ans ou 10 ans plus tard, alors qu'en participant à un concours dans un autre ministère ils pouvaient obtenir cette promotion 1 an ou 6 mois plus tard, obtenant par le fait même une rémunération supérieure. C'est le raisonnement qui a amené mes questions, monsieur le président.

[Interprétation]

M. Clermont: Combien de AU-6 y a-t-il parmi les effectifs de l'auditeur général?

M. Long: Huit.

M. Clermont: Huit, et avez-vous des employés à des niveaux élevés? Entre AU-4 et AU-6 combien y en a-t-il?

M. Long: Il y en a 18. Je dois faire attention parce qu'il faut tenir compte de la rétrogradation. Il y en a 28 y compris les AU-6 et les AU-5. Quelques-uns de ces 28 la plupart, sont des AU-3.

M. Clermont: Monsieur Long, supposons que vous avez reçu l'approbation d'augmenter le personnel de l'auditeur général à 293 jusqu'à la fin du mois de mars 1972. Parmi ces 293 postes vous avez 29 postes vacants. De ces postes qui sont actuellement remplis, combien d'entre eux sont au niveau de AU-4 ou supérieur à ce niveau, y compris votre poste et celui de M. Henderson?

M. Long: Je crois qu'il n'y a que deux postes de AU-4 ou supérieur à AU-4 qui soient vacants. Les vacances sont au niveau d'auditeur adjoint et d'auditeurs-1.

Mr. Clermont: Mr. Chairman, English is not my mother tongue. I will, therefore, continue in French; there are two official languages in Canada and one of them is French. You say that 28 officials of the Auditor General's staff have been downgraded. If I am correct, according to Mr. Henderson and other members of your staff, these officials should have been classified as AU-7's.

M. Long: Non, monsieur Clermont. Huit de ces personnes auraient dû être classées au niveau AU-7, seize d'entre elles au niveau AU-5, quatre au niveau AU-4.

Mr. Clermont: Now, can you please tell me how many officials of the Auditor General's staff are classified as AU-4 or higher, 25, 30 or 40? I am asking this question, Mr. Henderson because you have said more than once that when a person is hired and becomes part of your staff, you hope that person will stay with you for a very long period of time. But, is it not natural for a young man entering the civil service to compete for promotions. Possibilities for advancement in your Department are limited since in the final analysis there is only one Auditor General, only one Assistant Auditor General and maybe a few regional directors. Among the 40 who have left your Department, how many of these occupied a senior position? Undoubtedly a good number of those who left your Department, did so to get immediate promotions; they did not wait for promotions in five or ten years time when a regional director resigns due to ill health or any other reason. This is as I see it, Mr. Chairman. Thus, I would like to establish this, amongst the 40 employees who quit the Auditor General's office, 22 of whom joined the Public Service, how many were between 25 and 35 years of age and how many, should they have remained in the office of the Auditor General, could have been promoted within five or ten years, whereas if they had entered a competition in another Department, they could have been promoted a year or six months later gaining therefore a higher treatment. This is the reasoning behind my questions, Mr. Chairman.